



Cirrus 4.24

**Service- Kontrollheft
Maintenance and Service Book
Contrôle et Feuille de Service**

20.01.2005



CIRRUS 4.24

Technical Datas

Technische Daten

Fiche technique

DHV Homologation DHV Zulassung homologation DHV	2-3
Take off weight Startgewicht Poids pilote avec équipement	80 - 105
Cells Zellen Caissons	67
Wing area Flügelfläche Surface	27
Wing area projected Flügelfläche projiziert Surface projetée	23,3
Wing span Spannweite Envergure	12,6
Projected wing span Spannweite projiziert Envergure projetée	10,1
Aspect ratio Streckung Allongement	5,85
Projected aspect ratio Streckung projiziert Allongement projetée	4,35
Canopy weight Schirmgewicht Poids de l'aile	7,8
Min. sink rate Min. Sinkgeschwindigkeit Taux de chute min	1,05
Max speed Max. Geschwindigkeit DHV Vitesse avec accélérateur	>53
Trim speed Trimmgeschwindigkeit DHV Vitesse bras hauts	38

Deutscher Hängegleiterverband e. V. im DAeC

DHV/OeAeC-Technikreferat

LBA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel



MUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

Gleitsegel

Musterprüfnummer *DHV GS-01-1317-05*

Bezeichnung des Gerätemusters

Swing Cirrus 4.24

Das nachstehend bezeichnete Luftsportgerät ist als Muster geprüft im Auftrag von:

***Swing Flugsportgeräte GmbH, An der Leiten 4, 82290 Landsberied,
Deutschland***

Diese Musterprüfbescheinigung ist erteilt auf Grund der die Musterprüfung betreffenden Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes, der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung, der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät und der Lufttüchtigkeitsforderungen in der heute geltenden Fassung sowie zu den Bedingungen der Vereinbarung über Musterprüfung und des Schreibens vom 27.01.2005.

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehörigem Geräte-Kennblatt Nr.: *DHV GS-01-1317-05*

27.01.2005

Harry Buntz DHV-Technik

Datum der Ausstellung

Unterschrift



Luftsportgeräte-Kennblatt Gleitschirm

Geräte-Kennblatt Nr.: *DHV GS-01-1317-05* Ausgabe: *0* Datum: *27.01.2005*

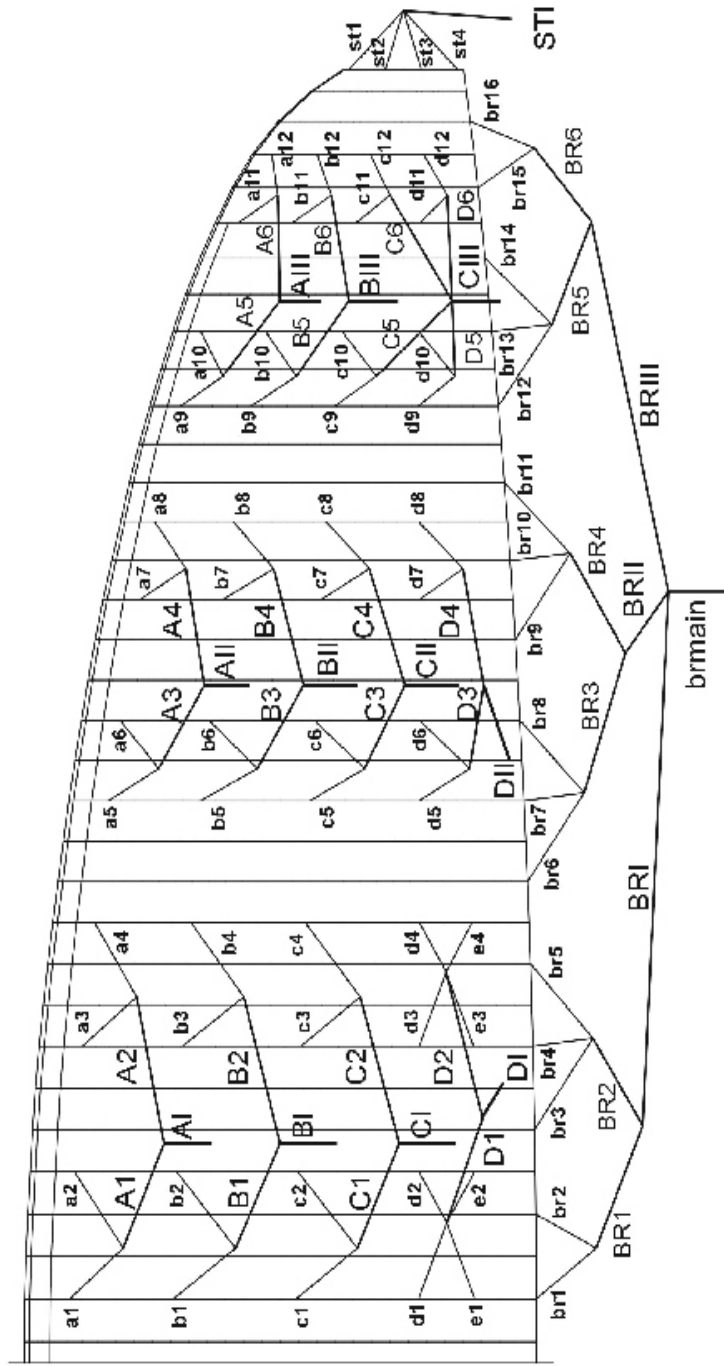
I. Musterprüfung

1. Gerätemuster: *Swing Cirrus 4.24*
2. Hersteller: *Swing Flugsportgeräte GmbH*
3. Datum der Musterprüfbescheinigung: *27.01.2005*

II. Merkmale und Betriebsgrenzen

1. Gerätegewicht (ohne Packsack kg): *7.8*
2. Zulässiges Startgewicht minimal (kg): *80* maximal (kg): *105*
3. Anzahl der Sitze: min: *1* max: *1*
4. Klasse: *2-3*
5. Gurtzeugbeschränkung: *GH*
6. Fußbeschleuniger: *Ja*
7. Trimmer (von Hand zu bedienen): *Nein*
8. Projizierte Fläche (m²): *23.3*
9. Windenschlepp: *Ja*
10. Tragegurtlängen (mm):

	Tragegurt A:	Tragegurt A2:	Tragegurt B:	Tragegurt C:	Tragegurt D:
normal:	<i>550</i>	<i>550</i>	<i>550</i>	<i>550</i>	<i>550</i>
beschleunigt:	<i>390</i>	<i>390</i>	<i>415</i>	<i>482</i>	<i>550</i>



Beim bestellen bitte Leinenbezeichnung angeben.- When ordering, please use line denomination above - Lors d'une commande, s'il vous plat, utilisez la Denomination utilise sur le plan

DHV (mm)**CIRRUS 4.24**

Nr	A	B	C	D	E	Br.	Nr
1	7530	7460	7510	7600	7665	8165	1
2	7435	7360	7415	7510	7575	8040	2
3	7410	7330	7390	7485	7550	7955	3
4	7430	7370	7425	7520	7590	7855	4
5	7345	7285	7340	7445		7860	5
6	7270	7215	7275	7375		7800	6
7	7220	7170	7240	7340		7670	7
8	7225	7175	7245	7340		7640	8
9	7145	7100	7165	7235		7600	9
10	7045	7010	7075	7150		7565	10
11	6910	6900	6945	7015		7630	11
12	6840	6830	6860	6920		7565	12
13	6625	6605	6630	6695		7475	13
14						7455	14
15						7370	15
16						7290	16
17							17
18							18
19							19
19							20
19							21
S1							S1
S2							S2
S3							S3
S4							S4

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

A1 A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur
D12 D Leine aussen - outer D line - D extérieur
D13 Stabiloleinen - stabilo lines stabilo

SEGELTUCH - SAIL CLOTH - TISSUS

Obersegel - upper sail extrados	Nylon	Sofiletta 4019RD - 46g
Untersegel - lower sail intrados	Nylon	Toray WT 7WR - 44g
Rippen - ribs - nervures	Nylon	Toray WT 7WR - 44g

LEINENMATERIAL - LINE MATERIAL - SUSPENTES

Obere Galerie - Upper Gallery suspentage haut	Dyneema Liros	DC 100	0,8mm	100 daN
Mittlere Galerie - Interm. lines suspentage intermédiaire	Tecnora Liros	NTSL 160 NTSL 120	1,3mm 1,2mm	160daN 120daN
Stammleinen - main lines suspentage bas	Tecnora Liros	TSL 220	1,9mm	220 daN

**LEINENLÄNGENTOLERANZEN - LINE LENGTH TOLERANCE
TOLÉRANCE DES LONGEURS DE SUSPENTES**

Leinen - lines suspentes	A	B	C	D	E
länger - longer tolérance en plus	+ 0 mm	+ 5 mm	+10 mm	+ 15 mm	+15 mm
kürzer - shorter tolérance en moins	- 10 mm	- 5 mm	- 0 mm	- 0 mm	- 0 mm

**LEINENFESTIGKEITEN / LINE STRENGTH
RÉSISTANCE DES SUSPENTES**

Leinen / lines / susp.	A	B	C	D	E
TOP Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	30 Kg	30 Kg	30 Kg	30 Kg	30 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DHV	25 Kg	25 Kg	25 Kg	25 Kg	25 Kg
	A	B	C	D	E
INTERMEDIATE Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	44Kg	44Kg	42Kg	42Kg	42Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DHV	35Kg	35Kg	32kg	32kg	32kg
	A	B	C	D	E
MAIN Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction				
	88 Kg	88 Kg	84 Kg	84 Kg	84 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction					
8g / 6g - DHV	70 Kg	70 Kg	63 Kg	63 Kg	63 Kg

Porositätstabelle - porosity table - table de porosité

Messgerät - Instrument - Instrument

Zeitmessungen - measured time - temps de mesure

Kretschmer		JDC	deutsch	english	francaise
		1 s			
LD 100 (1s)	LD 100 (1/10s)	LD 150 (1/10s)	neu	new	neuf
> 250	> 2.500	> 10.000	neuwertig	like new	comme neuf
200 - 250	2000 - 2.500	7.500 - 10.000	gebraucht, sehr guter Zustand	used - in very good condition	utilisé - en très bon état
150 - 200	1500 - 2.000	5.000 - 7.500	gebraucht, guter Zustand	used - in good condition	utilisé - en bon état
100 - 150	1.000 - 1.500	2.000 - 5.000	deutlich gebraucht, guter Zustand	hard used - good condition	très utilisé - en bon état
50 - 100	500 - 1000	500 - 2.000	stark gebraucht, Materialkontrolle in kurzen Abständen	Material check in short intervals	très utilisé - matériel à contrôler
10 - 50	100 - 500	150 - 500	erforderlich	necessary	fréquentment
0 - 10	0 - 100	0 - 150	überbeansprucht NICHT mehr flugtauglich	NOT flyable - NOT airworthy	plus en état de vol - NON homologué

CIRRUS 4.24**TESTPROGRAMM - TEST PROGRAM
PROGRAMME DE TEST**

Test pilot weight Testpilotengewicht poids du pilote-test	80 Kg	105 Kg
Accelerated Beschleunigt accélérateur	no / yes Nein / Ja non / oui	no / yes Nein / Ja non / oui
Harness Gurtzeug sellette	Peak	Liga Integral

Take off Start décollage	1-2	1-2
Straight flight / speed Geradeausflug / Geschwindigkeiten vol droit / vitesse	2	1-2
Turn handling Kurvenhandling maniabilité	2	1-2
Symmetric stall Beidseitiges überziehen décrochage symétrique	2-3	2
Front collapse Frontales Einklappen fermeture frontale	2 / beschleunigt 2-3	2 / beschleunigt 2-3
Asymmetric collapse Einseitiges Einklappen fermeture asymétrique	2-3 / beschleunigt 2-3	2-3 / beschleunigt 2-3
Countersteering an asymmetric collapse Einseitiges Einklappen und Gegensteuern contre à l'asymétrique	1-2	1-2
Full stall symmetric exit Fullstall, symmetrische Ausleitung décrochage avec sortie symétrique	1-2	2
Spin out of straight flight Trudeln aus Trimmgeschwindigkeit vrille à vitesse "bras haut"	1-2	2
Spin out of turns Trudeln aus stationären Kurvenflug vrille stationnaire	1-2	1-2
Spiral dive Steilspirale virage engagé	1-2	2
B Stall B Stall "B" décrochage	1-2	1-2
big ears Ohren anlegen grandes oreilles	1-2 / beschleunigt 1-2	1 / beschleunigt 1
Landing Landung atterrissage	1-2	1-2

More information you can find under:

Mehr Informationen unter: www.swing.de and www.dhv.de

pour plus d'information consulter le site :



**Swing GmbH
An der Leiten 4
D - 82290 Landsberied
Germany
Tel.: +49 (0) 8141 3277888
Fax.: +49 (0) 8141 3277870
info@swing.de
www.swing.de**